

Datum: 18. 09. 2019

Evidenčné číslo: 01053/2019

Číslo spisu: 00165/2019

Prílohy/listy:

Vybavuje: Glasová

## ZMLUVA O SPOLUPRÁCI

uzatvorená podľa § 269 ods. 2/ zákona  
číslo 513/1991 Zb. – Obchodného zákonníka v platnom znení  
medzi

1. Obchodné meno: **Your Choice - jazyková škola, s.r.o.**  
Sídlo: Jazdecká 8686/65  
IČO: 50670972  
Zapísaný v: OR OS Trnava, oddiel sro, vložka 39103/T  
Zastúpený: Mgr. Silvia Holéčzyová, konateľ  
Bankové spojenie: FIO Banka  
Číslo účtu: SK0783300000002601153810

(ďalej „Spoločnosť“)

a

2. Názov /meno: Gymnázium Jána Hollého  
Sídlo: Na hlinách 7279/30, 917 01 Trnava  
IČO: 00160466  
Zapísaný v:  
Zastúpený: Mgr. Monika Glasová  
(ďalej „Škola/Gymnázium“)

## PREAMBULA

1. Spoločnosť **Your Choice - jazyková škola, s.r.o.** (ďalej len „Spoločnosť“) je poskytovateľom výučby angličtiny so zahraničnými lektormi – native speakers.
2. Gymnázium má záujem na tom, aby jej študenti mali možnosť využívať Spoločnosťou poskytované služby v jej priestoroch za podmienok dohodnutých touto zmluvou a podmienok, za ktorých Spoločnosť všeobecne poskytuje výučbu angličtiny pre zmluvné subjekty.
3. Zmluvné strany majú záujem na formalizovaných a transparentných vzájomných vzťahoch, ktoré prispievajú k riadnemu, včasnému a efektívnemu plneniu zmluvy tak, ako je dohodnuté v tejto zmluve.

## Článok 2 Predmet Zmluvy

Zmluvné strany sa týmto zaväzujú navzájom spolupracovať, poskytovať si bezodkladne všetku potrebnú súčinnosť a plniť všetky svoje záväzky a povinnosti podľa tejto Zmluvy.



### **Článok 3**

#### **Platobné podmienky**

1. Zmluvné strany sa dohodli na odmene v sume 16 eur za 45 minút. Spoločnosť má nárok na úhradu iba za odučené hodiny. Hodiny zo strany školy je potrebné zrušiť 24 hodín vopred. Inak sa hodiny považujú za odučené.
2. Suma je splatná za mesiac na základe vystavenej faktúry zo strany spoločnosti so splatnosťou 14 dní.

### **Článok 4**

#### **Práva a povinnosti Zmluvných strán**

3. Každá zo Zmluvných strán je povinná postupovať tak, aby sa dosiahol účel tejto Zmluvy.
4. Zmluvné strany sa dohodli, že úlohou gymnázia je:
  - vyhradiť miestnosť vhodnú na výučbu a to každý deň podľa vopred dohodnutého rozvrhu.
  - zabezpečiť lektorke potrebné materiály na výučbu v súlade s požiadavkami gymnázia.
  - Poskytovať lektorke takú súčinnosť, ktorá zabezpečí riadne plnenie zmluvy a požiadaviek gymnázia.
  - Zaškoliť lektorku ohľadne administratívy potrebnej pre gymnázium.
5. Zmluvné strany sa dohodli, že úlohou Spoločnosti je
  - po predchádzajúcej dohode s vedením školy poskytovať výučbu v súlade s podmienkami Spoločnosti platnými pre výučbu
  - dodržiavať vnútorný poriadok školy
  - lektorka, ktorá bude realizovať výučbu pre gymnázium: Inge Muhlhauser

### **Článok 5**

#### **Trvanie a ukončenie Zmluvy**

1. Táto Zmluva nadobúda platnosť a účinnosť dňom jej podpisu obidvomi Zmluvnými stranami.
2. Táto Zmluva sa uzatvára na dobu určitú, a to od dňa jej podpisu do doby potrebnej zo strany Gymnázia.
3. Žiadna zo Zmluvných strán nie je oprávnená počas tejto doby vypovedať Zmluvu.
4. Zmluvné strany sa zaväzujú vynaložiť všetko úsilie na to, aby táto Zmluva nezanikla inak ako jej riadnym splnením.



## Článok 6

### ZÁVEREČNÉ USTANOVENIA

1. Zmluvné strany sa zaväzujú , že budú spolupracovať v súlade so zásadami dobrých vzťahov bez vzájomných peňažných nárokov a voči tretím osobám budú konať tak, aby nepoškodili oprávnené záujmy zmluvného partnera podľa tejto Zmluvy.
2. Zmluvou neupravené vzťahy medzi Zmluvnými stranami sa spravujú ustanoveniami zákona č. 513/1991 Zb. – Obchodného zákonníka v znení platnom na území Slovenskej republiky a ostatnými všeobecne záväznými právnymi predpismi platnými na území Slovenskej republiky.
3. V prípade, ak akékoľvek ustanovenie tejto Zmluvy je alebo sa stane neplatným, neúčinným alebo nevykonateľným, Zmluvné strany sa zaväzujú nahradiť takéto ustanovenie novým ustanovením, ktoré svojím hospodárskym účelom zodpovedá zámeru Zmluvných strán podľa tejto Zmluvy.
4. Spory medzi stranami vzniknuté z tejto zmluvy sa strany zaväzujú riešiť predovšetkým cestou vzájomnej dohody, iba v prípade neúspechu takéhoto spôsobu súdnou cestou.
5. Zmeny a dodatky tejto zmluvy je možné vykonať len písomnou formou a len so súhlasom oboch zmluvných strán.
6. Táto zmluva je vyhotovená v dvoch vyhotoveniach, z toho po jednom vyhotovení si prevezme každá zo zmluvných strán po jej podpise. Zmluva nadobúda platnosť a účinnosť dňom jej podpisu oboma zmluvnými stranami.
7. Zmluvné strany prehlasujú, že si zmluvu prečítali, jej obsahu porozumeli, uzatvárajú ju slobodne, vážne, určito a zrozumiteľne, nie v tiesni, omyle ani za nápadne nevýhodných podmienok a na znak vôle byť ňou viazaní ju vlastnoručne podpisujú.

v Trnave dňa 16.9.2019

v Trnave dňa 16.9.2019

za Your Choice-jazyková škola, s.r.o.

za Gymnázium

**Gymnázium Jána Hollého,**  
Na hlinách 7279/30  
917 01 Trnava